

MONTHLY FIELD REPORT REPORTE DE CAMPO MENSUAL

INKATERRA MACHU PICCHU PUEBLO HOTEL-ITMP

From July 1st to 31st, 2014
 Del 1 al 31 de Julio del 2014

RESIDENT BIOLOGIST / BIÓLOGA RESIDENTE : CARMEN R. SOTO VARGAS

carmen.soto@inkaterra-asociacion.org
 carmen.soto@inkaterra.com
 www.inkaterra.com
 www.inkaterra-asociacion.org

BIRDWATCHING / AVISTAMIENTO DE AVES

On July 8th at 8:30 a.m., a Field Guides group ("Grupo Abra Málaga") with 07 travellers led by birder Daniel Lane and Lucrecia Tejada, was birding in the camping area and hotel grounds of Inkaterra Machu Picchu Pueblo Hotel. During the itinerary, they observed a Chestnut-crested Cotinga (*Ampelion rufaxilla*), a bird rarely seen in Machu Picchu which belongs to the Cotingidae family. It is 20.5 to 21cm long, was a grey-blue beak and red iris. The crown is dark, and has a bright chestnut-colored plumage on the back of its head and cheeks. Neck is cinnamon; chest is olive grey, shoulders are light chestnut, wings and tail are dark-colored. This species is distributed in Bolivia, Colombia, Ecuador and Peru.

Chestnut-crested Cotinga
 Cotinga de Cresta Castaña
Ampelion rufaxilla

On July 10th at 12:15 p.m. ITA biologist Carmen Soto, The Times journalist Amanda Linfoot and Ecology staff member Ermitaño Quispe, were getting back to Inkaterra Machu Picchu Pueblo Hotel after a visit to the Andean Bear Rescue Center's Semi-Freedom area (KM 108). They heard a Golden-headed Quetzal (*Pharomachrus auriceps*). Ermitaño imitated its call and after a few minutes the team saw it crossing the Vilcanota River. They were able to admire its beautiful plumage. Its head is golden with green, yellow beak, chest is red or bright orange and superior parts are emerald green. Wings and tail have a dark metallic green color, and are black on the other side. This species belongs to the trogon family (Trogonidae), native to South America and Peru. Known as:
 Golden-headed Quetzal
 Quetzal Cabeza Dorada
Pharomachrus auriceps

On July 27, 29 and 30, Carmen Soto, Daniel Aucayllo and Andrés Quispe, from the ITA Ecology Department, sighted a flock of five Blue-banded Toucanets (*Aulacorhynchus coeruleicinctis*) near the Semi-Freedom project at the Andean Bear Rescue Center. These were sighted at 7:15 a.m., 8:00 a.m. and 12:20 p.m., over the trees *Symplocos dolichopoda* "monte aceituna" and *Nectandra furcata* "yanay argoz". This toucanet is 38 to 43 cm long, very common in the humid montane forest on Peru's Central and Southern Andes. It has a grey beak with a cream-coloured tip with no white border in its base. It has a red strip near the tail, a light-blue strip in the chest and light-green body, with usually light iris. Species known as:
 Blue-banded Toucanet
 Tucancillo de Franja Celeste
Aulacorhynchus coeruleicinctis

On 29 July 29th at 8:48 a.m. in the Semi-Freedom Project at the Andean Bear Rescue Center, a White-winged Becard (*Pachyrhamphus polychopterus*) was sighted. It is one of the most common becards in the Amazon rainforest and it is widely spread in the forest's medium and high strata, on riverbeds, secondary vegetation, and tropical forest borders. Sometimes it flies along with mixed flocks, but it usually looks for feeding sources on its own. Its species belongs to the Tityridae family. It is known as:

Con fecha 08 de Julio a horas 8:30 a.m., el grupo de Field Guides Birds "Grupo Abra de Malaga", liderado por el ornitólogo Daniel Lane y la licenciada Lucrecia Tejada, con 7 pax (viajeros), quienes se encontraban observando aves en la zona del camping, instalaciones del inkaterra Machu Picchu Pueblo Hotel-ITMP, avistaron a la "Cotinga de Cresta Castaña", raramente observada en Machu Picchu, pertenece a la familia Cotingidae, mide 20,5 a 21 cm. de longitud. Presenta pico azul grisáceo con punta negra, iris rojo. La corona es negruzca, con cresta nugal de plumas color castaño brillante, mejillas, cuello y garganta color canela rufo; dorso gris oliváceo; hombros castaños brillantes; alas y cola negruzcas, la parte superior del pecho es gris, el resto y el vientre amarillo verdoso, con rayas negruzcas, esta especie está distribuida en Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú.
 Chestnut-crested Cotinga
 Cotinga de Cresta Castaña
Ampelion rufaxilla

Con fecha 10 de Julio, a horas 12:15 p.m. cuando retornábamos de la visita al Centro de Rescate del Oso Andino- Programa de Semi-Libertad (Km 108), Carmen Soto y la periodista del diario "The Times" Amanda Linfoot, y Ermitaño Quispe, escuchamos el canto del Quetzal Cabeza Dorada, nos paramos y Ermitaño Quispe (personal de ecología), lo lamo (imitando su canto), y después de unos minutos lo vimos cruzar hacia el frente del río Vilcanota y pudimos ver su bello plumaje; su cabeza es de color dorado con un verde de fondo, su pico es amarillo, el pecho es de color rojo naranja brillante y partes superiores verde esmeralda. las alas y la cola predomina el verde metálico oscuro, por el reverso predomina el color negro, esta especie pertenece a la familia de los trogones (Trogonidae), autóctona de gran parte de Sudamérica y Perú, conocido como:
 Golden-headed Quetzal
 Quetzal Cabeza Dorada
Pharomachrus auriceps

Con fecha 27, 29 y 30 de Julio, el equipo de ecología: Carmen Soto, Daniel Aucayllo y Andrés Quispe, avistaron a una bandada de Tucancillos de Franja Celeste (05 entre machos y hembras), en el Centro de Rescate del Oso Andino/Oso de anteojos, programa de Semi-Libertad, a las 7:15 a.m., 8:00 a.m. y 12:20 p.m., sobre los árboles de *Symplocos dolichopoda* "monte aceituna", *Nectandra furcata* "yanay argoz", este tucancillo mide de 38 a 43 cm., bastante común en bosque montano húmedo, en la vertiente este de los Andes en el centro y sur del Perú. Pico gris con punta crema y sin borde blanco en su base, franja roja en la rabadilla, franja azul claro en el pecho y sub caudales verdosas, iris usualmente claro, especie conocida como:
 Blue-banded Toucanet
 Tucancillo de Franja Celeste
Aulacorhynchus coeruleicinctis

Con fecha 29 de Julio, a horas 8:48 a.m. en el Centro de Rescate del Oso Andino/Oso de Anteojos Programa de Semi-Libertad, se avisto al "Cabezón de Ala Blanca", uno de los cabezones amazónicos más comunes y ampliamente distribuidos. En los estratos medios y altos del bosque, en



Chestnut-crested Cotinga
 Cotinga de Cresta Castaña
Ampelion rufaxilla
 Foto: Wilian Polo Peralta
 Marzo 2014

White-winged Becard
 Cabezón de Ala Blanca
Pachyramphus polychopterus

From July 1 to 31, between 6:00 a.m. and 16:00 p.m., three male, two female and one juvenile Andean Cocks of the Rocks (*Rupicola Peruviana*) were spotted at orchid trails I and II, entrance, lobby, dining room, blocks 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, sacred rock, camping, tea house, Andean Bear Rescue Center, railway km 108-109, and the Andean Bear Semi-Freedom Program. The male and female were seen perched and eating fruits: *Nectandra furcata* "Yanay Argoz", *Inga adenophylla* "Pacaemona", *Chamaedorea pinnatifrons* "Palmera tipo bambú", *Myrsine pseudocrenata* "Chalanque", *Heliconia* sp. "platanillo". It habitates in cloud forests, it belongs to the Cotingidae family, and is noticeable for its live-red plumage.

Andean Cock-of-the-rock
 Gallito de las Rocas Andino, Tunki
Rupicola peruviana

From July 1 to 31, between 6:00 a.m. and 18:00 p.m., from five to six specimens of Andean Motmot (*Momotus aequatorialis*) were spotted at orchid trails I and II, entrance, lobby, dining room, blocks 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, sacred rock, camping, tea house, Andean Bear Rescue Center, railway km 108-109, and the Andean Bear Semi-Freedom Program. It was found perched and eating fruits: *Nectandra furcata* "Yanay Argoz", *Inga adenophylla* "Pacaemona", *Chamaedorea pinnatifrons* "Palmera tipo bambú", *Myrsine pseudocrenata* "Chalanque", *Heliconia* sp. "platanillo". The Andean Motmot is known for its long and gradual tail, with central feathers with the shape of a racket that are moved as a pendulum.

Species known as:
Momotus aequatorialis
 Andean Motmot
 Relojero Andino

From July 1 to 31, the following bird species were spotted at orchid trails I and II, entrance, lobby, dining room, blocks 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, sacred rock, camping, lobby, tea house, Andean Bear Rescue Center, railway km 108, and Andean Bear Semi-Freedom Program. From 6:30-9am and 15:00-17:00pm, are the best hours to observe birds at cloud forests where the following trees outstand: *Erythrina falcata* "pisonay", *Nectandra furcata* "yanay argoz", *Inga adenophylla* "Pacaemona", *Juglans neotropica* "nogal", *Myrsine pseudocrenata* "chalanque", *Piper elongatum* "matico", *Weinmannia pentaphylla* "Huichullu" arbustos como *Chamaedorea pinnatifrons* "palmera tipo bambú", *Geonoma undata*, *Fuchsia boliviana*

orillas de ríos, vegetación secundaria, y bordes de bosques húmedos. A veces acompaña a bandas mixtas, pero a menudo busca sus alimentos aparte, Es una especie, que pertenece a la familia Tityridae, conocido como:

White-winged Becard
 Cabezón de Ala Blanca
Pachyramphus polychopterus

Con fecha del 1 al 30 de Julio, de 6:00 a.m. 17:30 p.m., se observa los Gallito de las Rocas Andino (03 machos & 02 hembra & 01 juvenil), en la I, II sendero de las orquídeas, recepción, lobby, "comedor principal", bloques 20s, 30s, 40s, 50s, 60s, 70s, 80s, 90s, roca sagrada, observatorio Rocotal, camping, casa de té, casa de los osos andinos en cautiverio, a lo largo de la línea férrea km. 109- 108, y en Centro de Rescate del Oso Andino/Oso de Anteojos, del Programa de Semi-libertad, se observa 03 macho y 02 hembras , perchado y comiendo frutos de *Nectandra furcata* " Yanay Argoz" *Geonoma undata* "*Chamaedorea pinnatifrons*" palmera tipo bambú", *Heliconia* sp. "platanillo", habita en los bosques de neblina, pertenece a la familia Cotingidae, y es notable por la increíble belleza de su plumaje conocida como:

Andean Cock-of-the-rock
 Gallito de las Rocas Andino, Tunki
Rupicola peruvianus

Con fecha 1 al 30 de julio, entre 6:00 a.m. -18:00 p.m. se avisto al Relojero Andino (entre cinco a seis, entre machos & hembras). En el I, II sendero de las orquídeas, recepción, lobby, "comedor principal", bloques 20s, 30s, 40s, 50s, 60s, 70s, 80s, 90s, roca sagrada, camping, casa de té, casa de los osos andinos en cautiverio, línea férrea del km. 108, programa de semi-cautiverio del oso andino, perchado y comiendo frutos de *Nectandra furcata* " YanayArgoz" , *Inga adenophylla* "Pacaemona", *Chamaedorea pinnatifrons* "palmera tipo bambú", *Myrsine pseudocrenata* "Chalanque", *Heliconia* sp. "platanillo", pertenece a la familia Momotidae, se caracteriza por su cola de larga con las rectrices graduales, las centrales terminadas en forma de raqueta, que menea con movimiento pendular, especie conocida como:

Andean Motmot
 Relojero Andino
Momotus aequatorialis

Con fecha 1 al 30 de Julio, se avisto las siguientes especies de aves, entre la I, II sendero de las orquídeas, recepción, lobby, "comedor principal", bloques 20s, 30s, 40s, 50s, 60s, 70s, 80s, 90s, roca sagrada, camping, casa de té, casa de los osos andinos en cautiverio, línea férrea del km. 108, programa de Semicautiverio del oso andino del centro de rescate, siendo entre las 6:30-9:00 a.m. y 15:00-17:00 p.m., las mejores horas para avistar aves dentro del bosque de neblina donde predomina arboles de: *Erythrina falcata* "pisonay", *Nectandra furcata* " yanay argoz" , *Inga adenophylla* "Pacaemona", "*Juglans neotropica* "nogal", *Myrsine pseudocrenata* "chalanque", *Piper elongatum* "matico", *Weinmannia pentaphylla* "Huichullu" arbustos como *Chamaedorea pinnatifrons* "palmera tipo bambú", *Geonoma undata*, *Fuchsia boliviana*



Green Violetear
 Oreja-Violeta Verde
Colibri thalassinus

CHECKLIST OF BIRDS

OTHER BIRDS / OTRAS AVES

Golden-bellied Grosbeak
 Black-backed Grosbeak
 Variable Antshrike
 Chiguanco Thrush
 Roadside Hawk
 Dusky Green Oropendola
 Andean Guan
 Andean Solitaire
 White-eared Solitaire
 Gray-breasted Wood Wren
 Mitred Parakeet
 Speckle-faced Parrot
 Golden-olive Woodpecker
 Ocellated Piculet
 Hepatic Tanager
 Chestnut-capped Brush-Finch
 Streaked Xenops
 Eared Dove
 White-throated Quail Dove
 White-tipped Dove
 Rufous-collared Sparrow
 Red-eyed Vireo
 Brown-capped Vireo
 Azara's Spinetail
 Yellow-bellied Seedeater
 Rusty Flowerpiercer
 Masked Flowerpiercer

Picogruoso de Vientre Dorado
 Picogruoso de Dorso Negro
 Hormiguero Variable
 Zorzal Chiguanco
 Aguilucho Caminero
 Paucar, Oropéndola
 Pava Andina
 Solitario Andino
 Solitario Orejiblanco
 Cucarachero pechigris
 Cotorra Carirroja
 Loro Cabecirrosada
 Carpintero Oliváceo
 Carpintero Ocelado
 Piranga Bermeja
 Matorralero de Gorro Castaño
 Picolezna Rayado
 Paloma Rabi-blanca
 Paloma Boba
 Paloma de Cola Blanca
 Gorrión común
 Chivichivi ojo rojo
 Vireo Gorro marrón
 Pijui- Colaespina de Azara
 Semillero vientre-amarillo
 Pincha-Flor de Pecho Canela
 Pincha-Flor Enmascarado

Pheucticus chrysogaster
Pheucticus aureoventris
Thamnophilus caerulescens
Turdus chiguanco
Buteo magnirostris
Psarocolius atrovirens
Penelope montagnii
Myadestes ralloides
Entomodestes leucotis
Henicorhina leucophrys
Aratinga mitrata
Pionus tumultuosus
Piculus rubiginosus
Picumnus dorbygnianus
Piranga flava
Buarremon brunneinucha
Xenops rutilans
Zenaida auriculata
Geotrygon frenata
Leptotila verreauxi
Zonotrichia capensis
Vireo olivaceus
Vireo leucophrys
Synallaxis azarae
Sporophila nigricollis
Diglossa sittoides
Diglossopsis cyanea

HUMMINGBIRDS / PICA Flores

Green Hermit
 Chestnut-breasted Coronet
 Sparkling Violetear
 Green Violetear
 Green-and-white Hummingbird
 White bellied Hummingbird
 Collared Inca
 Speckled Hummingbird
 Booted Racket-tail
 Long tailed Sylph

Ermitaño Verde
 Picaflor Pechicastaño
 Oreja-Violeta Iridiscente
 Oreja-Violeta Verde
 Colibrí Verde y Blanco
 Colibrí de Vientre Blanco
 Inca Acollarado
 Colibrí Jaspeado
 Picaflor Cola Raqueta
 Sílfige Colalarga

Phaethornis guy
Boissonneaua matthewsii
Colibrí coruscans
Colibrí thalassinus
Amazilia viridicauda
Leucippus chionogaster
Coeligena torquata
Adelomyia melanogenys
Ocreatus underwoodii
Agelaiocercus kingi

TANAGER / TANGARAS

Beryl-spangled Tanager
 Blue Dacnis
 Capped Conebill
 Fawn-breasted Tanager
 Golden-naped Tanager
 Saffron-crowned Tanager
 Blue-necked Tanager
 Blue-and-yellow Tanager
 Blue and gray Tanager
 Palm Tanager
 Oleaginous Hemispingus
 Rust-and yellow Tanager

Tangara Lentejuelada
 Miellero Azul
 Picocono Coronado
 Tangara de Pecho Anteadado
 Tangara de Nuca Dorada
 Tangara Coroniazafrán
 Tangara cuello azul
 Tangara Azul y Amarillo
 Tangara Azuleja, Azulejo
 Tangara de Palmeras
 Hemispingo Oleaginoso
 Tangara Rojiamarilla

Tangara nigroviridis
Dacnis cayana
Conirostrum albifrons
Pipraeideamelanonota
Tangara ruficervix
Tangara xanthocephala
Tangara cyanicollis
Pipraeidea bonariensis
Thraupis episcopus
Thraupis palmarum
Hemispingus frontalis
Thlypopsis ruficeps

WARBLERS / REINITAS

Slate throated Whitestart
 Spectacled Whitestart
 Russet crowned Warbler
 Tropical Parula
 Pale legged Warbler

Candelita garganta plumiza
 Candelita de anteojos
 Reinita corona rojiza
 Reinita tropical
 Reinita patas pálidas

Myioboru sminiatus
Myioborus melanocephalus
Basileuterus coronatu
Parula pitayumi
Basileuterus signatus

Booted Racket-tail
 Picaflor Cola Raqueta
Ocreatus underwoodii

FLYCATCHER / ATRAPAMOSCAS

Tropical Kingbird
 Golden -crowned Flycatcher
 Social Flycatcher
 Slatycapped Flycatcher
 Streak necked Flycatcher
 Common Tody-Flycatcher
 Cinnamon Flycatcher
 Marble- faced Bristle Tyrannulet
 Mottle-cheeked Tyrannulet
 Ashy-headed Tyrannulet
 Plumbeous-crowned Tyrannulet
 White-winged Black Tyrant
 Sclater's Tyrannulet
 Smoke-colored Pewee
 White-crested Elaenia
 Yellow-bellied Elaenia
 Sierran Elaenia
 Golden-browed Chat-Tyrant

Piperito, corregidor
 Tirano Coronador
 Mosquero Social
 Atrapamoscas Gorro Apizarrado
 Atrapamoscas cuello listado
 Pico espátula Común
 Atrapamoscas Canela
 Buscamoscas Carijaspeado
 Moscareta de Mejillas Moteadas
 Moscareta de Cabeza Ceniza
 Moscareta de Corona Plomiza
 Viudita Aliblanca
 Buscamoscas de Sclater
 Pibí Ahumado
 Elaenia Crestiblanca
 Elaenia Ventriamarilla
 Elaenia de Pallatanga
 Pitajo de Ceja Dorada

Tyrannus melancholicus
Myiodynastes chrysocephalus
Myiozetetes similis
Leptopogon superciliosus
Mionectes striaticollis
Todirostrum cinereum
Pyrrhomyias cinnamomea
Pogonotriccus ophthalmicus
Phylloscartes ventralis
Phyllomyias cinereiceps
Phyllomyia splumbeiceps
Knipolegus aterrimus
Phyllomyias sclateri
Contopus fumigatus
Elaenia albiceps
Elaenia flavogaster
Elaenia pallatangae
Ochthoeca pulchella

SISKINS, EUPHONIA AND CHLOROPHONIA / JILGUERO, EUFONIA Y CLOROFONIA

Blue-naped Chlorophonia
 Olivaceous Siskin
 Thick-billed Euphonia

Clorofonia de Nuca Azul
 Jilguero Oliváceo
 Euphonia laniirostris

Chlorophonia cyanea
Carduelis olivacea
Eufonia de Pico Grueso

RECORD BIRDS SINGING / REGISTRO DE AVES POR CANTO

Stripe-faced Wood-Quail
 Lyre-tailed Nightjar

Codorniz Enmascarada
 Chotacabras Cola de Lira

Odontophorus balliviani
Uropsalis lyra

RECORD OF BIRDS IN THE RIVER: VILCANOTA AND ALCCAMAYO / REGISTRO DE AVES EN EL RIO VILCANOTA Y ALCCAMAYO

Torrent Duck
 White capped Dipper
 Black phoebe
 Torrent tyrannulet
 Blue and White Swallow

Pato de los Torrentes
 Mirlo Acuático Cabeciblanca
 Atrapamoscas cuida ríos
 Caza moscas del torrente
 Golondrina azul y blanco

Merganett aarmata
 Cinclus leucocephalus
 Sayornis nigricans
 Serpophaga cinérea
 Notiochelidum cyanoleuca